

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2005. november 7.)

az Európai Közösség és az Albán Köztársaság közötti, az engedély nélkül tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodás megkötéséről

(2005/809/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 63. cikke 3. pontjának b) alpontjára, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének második mondatával, és a 300. cikk (3) bekezdése első albekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) A Bizottság tárgyalásokat folytatott az Európai Közösség nevében az Albán Köztársasággal az engedély nélkül tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodásról.

(2) E megállapodás aláírására az Európai Közösség nevében 2005. április 14-én került sor, annak későbbi időpontban történő megkötésére is figyelemmel, a 2005/371/EK határozattal ⁽²⁾ összhangban.

(3) A megállapodást jóvá kell hagyni.

(4) A megállapodás létrehoz egy vegyesbizottságot, amely joghatással bíró határozatokat hozhat egyes technikai

kérdések vonatkozásában. Helyénvaló tehát megállapítani az ilyen esetekre vonatkozó közösségi álláspont kialakítására irányuló egyszerűsített eljárást.

(5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban az Egyesült Királyság bejelentette, hogy részt kíván venni e határozat elfogadásában és alkalmazásában.

(6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, és az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, és az nem kötelező, illetve nem alkalmazható Írországra.

(7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, és az nem kötelező, illetve nem alkalmazható Dániára,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Közösség és az Albán Köztársaság közötti, az engedély nélkül tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodás ⁽³⁾, valamint az ahhoz csatolt nyilatkozatok a Közösség nevében jóváhagyásra kerülnek.

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

⁽²⁾ HL L 124., 2005.5.17., 21. o.

⁽³⁾ A megállapodás szövegét lásd: HL L 124., 2005.5.17., 22. o.

2. cikk

A megállapodás 22. cikkének (2) bekezdésében meghatározott értesítést a Tanács elnöke teszi meg ⁽¹⁾.

3. cikk

A megállapodás 18. cikkével létrehozott vegyes visszafogadási bizottságban a Közösséget a tagállami szakértők segítségével a Bizottság képviseli.

4. cikk

A Közösségnek a vegyes visszafogadási bizottság keretében képviselendő álláspontját – a megállapodás 18. cikkének (5) bekezdésében előírtak szerint – az eljárási szabályzat elfogadására vonatkozóan a Tanács által kijelölt különbizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság alakítja ki.

A vegyes visszafogadási bizottság minden egyéb döntése vonatkozásában a Közösség álláspontját a Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel fogadja el.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2005. november 7-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. STRAW

⁽¹⁾ A megállapodás hatálybalépésének időpontját a Tanács főtárgysága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közlésezi.